

# CASIO®

# G-SHOCK

## **МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ НА ЧАСЫ «G-SHOCK» ДЛЯ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ**

---

- Карточка международной гарантии входит в комплект поставки Ваших часов G-SHOCK. Этот перевод не является международной гарантией на часы G-SHOCK.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ НА ЧАСЫ CASIO G-SHOCK, ПРИОБРЕТЕННЫЕ НА ТЕРРИТОРИИ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ, ДЕЙСТВУЕТ ТОЛЬКО ЗА ПРЕДЕЛАМИ ЭТИХ СТРАН. ОБСЛУЖИВАНИЕ ЧАСОВ CASIO G-SHOCK НА ТЕРРИТОРИИ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ НА ОСНОВАНИИ РЕГИОНАЛЬНОГО ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА ИЗГОТОВИТЕЛЯ.

Информацию о других странах см. G-SHOCK INTERNATIONAL WARRANTY.

## **Международная гарантия на часы «CASIO G-SHOCK»**

Фирма «CASIO Computer Co., Ltd.» («CASIO») гарантирует, что по карточке «Международная гарантия на часы „CASIO G-SHOCK“» часы «Casio G-SHOCK» будут бесплатно отремонтированы членом международной гарантийной сети «CASIO» (см. контактную информацию) на условиях, перечисленных ниже.

1. Для получения гарантийных услуг требуется предъявить заполненную продавцом карточку и чек на покупку.
2. Данная гарантия действует в течение 1 года с даты первого приобретения изделия в случае неисправности, возникшей при нормальном пользовании им в соответствии с руководством пользователя (инструкцией). По прошествии указанного срока с покупателя взимается плата за ремонт.
3. Гарантия не распространяется на:
  - нарушение работы вследствие ненадлежащего, грубого или небрежного обращения;
  - нарушение работы вследствие пожара или иного природного бедствия;
  - нарушение работы вследствие ненадлежащего ремонта или настройки, выполненных не в авторизованном Casio сервисном центре;

- повреждение или износ корпуса, браслета (ремешка) или батареи;
  - непредъявление документа, подтверждающего покупку, при сдаче в ремонт;
  - истечение срока действия гарантии.
4. В случае пересылки часов «CASIO G-SHOCK» члену международной гарантийной сети «CASIO» с целью их ремонта часы необходимо аккуратно упаковать, вложив данный талон, чек на покупку и описание неисправности.
  5. За утрату, повреждение, изменение данных, а также содержимого памяти часов ни «CASIO», ни члены международной гарантийной сети «CASIO» ни в каком случае ответственности не несут.
  6. Данная гарантия является единственным явным или подразумеваемым основанием для гарантийного ремонта часов «CASIO G-SHOCK» за пределами России и Украины.
  7. Данные гарантийные услуги оказываются только членами международной гарантийной сети «CASIO».
  8. Данные гарантийные услуги оказываются только первоначальному покупателю.

Возникающие из данной гарантии права дополняют и не влияют на законные права покупателя.

## Члены международной гарантийной сети «CASIO G-SHOCK»

Страна	Название	Телефон
ANDORRA	PYRENEES IMPORT-EXPORT	376-880600
ARGENTINA	BERWAIN S.R.L.	54-11-4382-8432
ARGENTINA	WATCH LAND S.A.	54-11-4373-1251
AUSTRALIA	SHRIRO AUSTRALIA PTY LIMITED	61-2-94155000
AUSTRIA	OSTERSETZER & CO. GMBH	43-1-546470
BELGIUM	CHRONO EURO DIFFUSION S.A.	32-2-3571111
BRAZIL	SECULUS DA AMAZONIA	55-11-3512-9200
BULGARIA	GIULIAN LTD.	359-2-9867843
BULGARIA	MEGA TIME EOOD	359-2-8369903
BULGARIA	TEMPUS LTD	359-2-9621192

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
CANADA	CASIO CANADA LTD.	1-800-661-2274
CHILE	ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES CALIFORNIA S.A.	56-2-9394000
CHINA	GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD.	86-20-8730-4687
CHINA	GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD. BEIJING BRANCH	86-10-6515-7818
CHINA	GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD. SHANGHAI BRANCH	86-21-6267-9566
COLOMBIA	DISTRIBUIDORA ULTRASONY	574-513-1105/ 574-369-6360
COSTA RICA	EQUITRON S.A.	506-222-1098
CROATIA	CASA WATCH TRADING LTD.	385-1-2981265
CYPRUS	PANAYIOTIS IOANNIDES LTD.	357-22-879333
CZECH REPUBLIC	FAST CR A.S.	420-323204120

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
DENMARK	HENNING STAEHR A/S	45-45-269170
EGYPT	CAIRO TRADING (KHALIFA & CO.)	20-2-3760-8723
ESTONIA	AS AIROT	372-6459270
FIJI	BRIJLAL & CO., LTD.	679-330-4133
FINLAND	OY PERKKO	358-9-47805443
FRANCE	NIKKEN TECHNO FRANCE	33-478-913231
GERMANY	CASIO EUROPE GMBH	49-40-528650
GIBRALTAR	KNEW MARKETING LTD.	350-20078382
GREECE	ELMISYSTEMS S.A.	30-210-2002200
GUATEMALA	F.P.K. ELECTRONICOS, S.A.	502-23862800
HONG KONG	JAVY'S INTERNATIONAL LTD.	852-3669-1000

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
HUNGARY	FAST HUNGARY KFT	36-23-330830
ICELAND	MARI TIME EHF.	354-5115500
INDIA	CASIO INDIA CO., PRIVATE LTD.	91-11-41054321
INDIA	ASHOKA TIMETRONICS	91-40-24755678
INDIA	CAPITAL ELECTRONICS	91-33-22280091
INDIA	HOROLAB	91-80-22426035
INDIA	MAGNA SERVICES	91-484-2306539
INDIA	NIRANJAN ELECTRONICS	91-44-24339286
INDIA	SHREE SAMARTH ELECTRONICS	91-22-24224938
INDONESIA	PT.KASINDO GRAHA KENCANA	62-21-385-8318

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
IRAN	DAYA ZAMAN SANJ	98-21- 88782010/18
ISRAEL	T&I MARKETING LTD.	972-3-5184646
ITALY	LIVOLSI GROUP SRL	39-2-3008191
JAPAN	CASIO TECHNO CO., LTD.	81-42-560-4161
JORDAN	AL-SAFA TRADING EST.	962-6-4647066/ 4615967
KOREA	G-COSMO CO., LTD.	82-2-3143-0718
KUWAIT	ABDUL AZIZ S.AL-BABTAIN & SONS CO. FOR ELECTRICAL	965-245-8738
LATVIA	SEKUNDE BT CO., LTD	371-67189539
LITHUANIA	UAB ROSTA	370-5-2300006
MACEDONIA	WATCH ID DOOEL	389-23126468



<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
MALAYSIA	MARCO CORPORATION (M) SDN BERHAD	60-3-4043-3111
MALDIVES	REEFSIDE CO PVT LTD	960-333-1623
MALTA	V.J. SALOMONE ACCESSORIES LTD	356-21220174
MEXICO	IMPORTADORA Y EXPORTADORA STEELE, S.A.DE C.V.	52-55-5312-9130
NETHERLANDS	CAMTECH V.O.F.	31-172230270
NEW ZEALAND	MONACO CORPORATION LTD.	64-9-415-7444
NORWAY	CRONOGRAF A.S.	47-55392050
OMAN	AL SEEB TECHNICAL EST. (SARCO)	968-24709171/ 73/74
PAKISTAN	MONGA CORPORATION	92-21-5671458/ 5681458
PANAMA	KENEX TRADING S.A.	507-302-4890

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
PANAMA	MOTTA INTENACIONAL, S.A.	507-431-6000
PERU	IMPORTACIONES HIRAOKA S.A.	511-428-3213/ 511-311-8200
PHILIPPINES	BEAWMONT DISTRIBUTIONS INC	632-806-6521
POLAND	ZIBI S.A.	48-46-8620128
PORTUGAL	SIIL LDA.	351-21-4255110
QATAR	DOHA MARKETING SERVICES CO.	974-44246885
ROMANIA	S.C. B&B COLLECTION SRL	40-21-3274477
RUSSIA	CLOCKSERVICE	7-495-783-74-64
SAUDI ARABIA	MAHMOOD SALEH ABBAR COMPANY	966-2-651-4760
SERBIA	S&L DOO	381-11-2098900

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
SINGAPORE	CASIO SINGAPORE PTE LTD	65-6883-2003
SLOVAKIA	FAST PLUS SPOL S.R.O.	421-2-49105853
SLOVENIA	SLOWATCH D.O.O.	386-1-2003109
SOUTH AFRICA	JAMES RALPH TECHNO (PTY) LTD.	27-11-314-8888
SPAIN	SERVICIO INTEGRAL DE RELOJERIA MGV S.L.	34-93-4121504
SWEDEN	KETONIC AB	46-515-42100
SWITZERLAND	FORTIMA TRADING AG	41-32-6546565
SYRIA	NEW AL-MAWARED CO.	963-11-44677780
TAIWAN	CASIO TAIWAN CO. LTD.	886-2-2393-2511
THAILAND	CENTRAL TRADING CO., LTD.	662-2-2297000
TURKEY	ERSA ITHALAT VE TICARET A.S.	90-216-444-3772

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
U.K.	CASIO ELECTRONICS CO. LTD.	44-20-84527253
U.S.A.	CASIO AMERICA, INC.	1-800-706-2534
UAE	MIDASIA TRADING L.L.C.	971-4-224-2449
UKRAINE	SEKUNDA-SERVICE	380-44-590-09-47
URUGUAY	SIRA S.A.	598-2-711-1545
VENEZUELA	DISTRIBUIDORA ROWER C.A.	58-212-203-2111
VIETNAM	AN KHANH CO. LTD	84-8-39270317

## **ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ**

---

### **Батарейка**

- Батарейка, установленная в часы на заводе, разряжается во время их доставки и хранения. При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения) необходимо заменить батарейку в ближайшем к вам авторизованном сервисном центре «CASIO», либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

### **Защита от воды**

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо. Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

- Примечания

I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

- II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;
- III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давление воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

### **Уход за вашими часами**

- Никогда не пытайтесь самостоятельно открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы и предназначены для активного повседневного использования, тем не менее нужно носить их аккуратно и избегать падений.
- Не застегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не пользуйтесь легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляемые чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.



Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

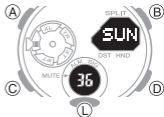
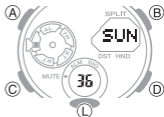
При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

Поздравляем с приобретением часов CASIO.

## ОБ ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ

- В зависимости от моделей часов, изображение на экране может быть в виде темных знаков на светлом фоне или в виде светлых знаков на темном фоне. В этом руководстве все примеры экранов часов изображены в виде темных знаков на светлом фоне.
- Кнопки на иллюстрациях обозначены буквами.
- Иллюстрации данного руководства приведены для справки. Сами часы могут незначительно отличаться от приведенных в руководстве изображений.



## **ПЕРЕД ТЕМ, КАК НАЧАТЬ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ЧАСАМИ**

---

### **1. Проверьте настройки кода города текущего местонахождения и летнего времени.**

Более подробную информацию см. в разделе «Настройка кода города текущего местонахождения».

#### **Важно!**

- Корректное отображение времени в режиме Мирового времени зависит от правильной настройки кода города текущего местонахождения, времени и даты в режиме Текущего времени.

### **2. Установите текущее время.**

Более подробную информацию см. в разделе «Настройка текущего времени и даты».

**После выполнения этих настроек, часы готовы к эксплуатации.**

## **КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ**

---

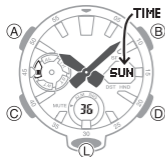
Выбор режима зависит от того, что необходимо сделать.

<b>Основные функции</b>	<b>Режим</b>	<b>См. стр.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Просмотр и настройка текущего времени и даты</li> <li>• Настройка кода города текущего местонахождения и летнего времени (DST)</li> <li>• Просмотр текущего мирового времени</li> <li>• Быстрая замена кода города текущего местонахождения на код города мирового времени</li> <li>• Настройка продолжительности подсветки</li> <li>• Включение/выключение звукового сигнала при нажатии кнопок</li> </ul>	Текущего времени	27
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Просмотр текущего времени одного из 48 городов (31 часовых поясов)</li> </ul>	Мирового времени	35
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Измерение прошедшего времени</li> </ul>	Секундомера	38
Обратный отсчет времени	Таймера обратного отсчета	41
Настройка времени звучания сигнала будильника	Будильника	43

## Выбор режима

- С помощью кнопки C осуществляется перевод часов из одного режима в другой.
- Для подсветки экрана в любом режиме нажмите кнопку L.

Режим Текущего времени



Режим Мирового времени



- Для возврата часов в режим Текущего времени из любого другого режима, нажмите и удерживайте кнопку C около 2 секунд.

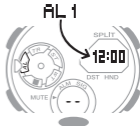
Режим Секундомера



Режим Таймера  
обратного отсчета



Режим Будильника



## **Общие функции (все режимы)**

Функции и операции, указанные в этом разделе, доступны для всех режимов.

- **Автовозврат**

Если в режиме настройки параметров (когда на цифровом экране мигает индикатор выбранного параметра) не выполнять каких-либо действий в течение 2–3 минут, часы автоматически выйдут из режима настройки.

- **Ускоренный просмотр данных при настройке параметров**

С помощью кнопок В и D при настройке параметров осуществляется просмотр данных. Если удерживать одну из кнопок нажатой, это приведет к ускоренному просмотру данных.

- **Смещение стрелок для удобного просмотра данных на цифровом экране**

Выполните действия, указанные в этом разделе, для смещения часовой и минутной стрелок в сторону от цифрового экрана для удобного просмотра отображаемых на нем данных.

- Смещение стрелок можно выполнить в любом режиме (кроме режима настройки параметров, когда мигает индикатор выбранного параметра). В режиме настройки параметров стрелки часов смещаются в сторону от цифрового экрана автоматически.

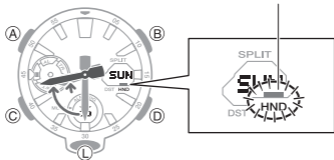


1. Нажмите кнопку L 2 раза.

- Это действие приведет к тому, что часовая и минутная стрелки сместятся в сторону от цифрового экрана.

Пример: смещение стрелок, когда текущее время составляет 8 ч 30 мин.

Мигает во время смещения стрелок



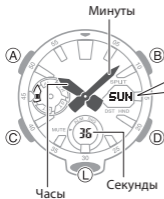
2. Для возврата стрелок к отображению текущего времени еще раз нажмите кнопку L 2 раза.

## **Примечание**

- Когда стрелки часов смещены, функции кнопок не изменяются.
- Если во время смещения стрелок часы перевести в другой режим, стрелки автоматически вернуться к отображению текущего времени.
- Стрелки также вернуться к отображению текущего времени через 1 час после их смещения, если в это время не выполнять какие-либо операции с часами.

## РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

Режим Текущего времени предназначен для просмотра и настройки текущего времени и даты.



Каждое нажатие на кнопку D приводит к смене информации в следующей последовательности:



- Для просмотра информации об установленном городе текущего местонахождения (на английском) нажмите кнопку А.
- Для просмотра информации о коде города мирового времени и текущем мировом времени нажмите кнопку В.
- Для быстрой замены текущего времени на мировое нажмите и удерживайте кнопку В около 3 секунд.

## Как выполнить быструю замену текущего времени на мировое

В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку В около 3 секунд.

На экране начнет мигать индикатор SWAP, код города текущего местонахождения будет изменен на код города мирового времени.

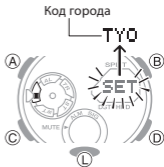


## Настройка кода города текущего местонахождения

Во время настройки кода города текущего местонахождения необходимо выполнить настройку 2 параметров: кода города текущего местонахождения и перехода на летнее время.

### Как выполнить настройку кода города текущего местонахождения

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А, пока на экране сначала не отобразится мигающий индикатор SET, затем индикатор установленного кода города текущего местонахождения.
  - Это означает, что часы перешли в режим настройки.
2. С помощью кнопок D (+) и B (-) выберите нужный код города текущего местонахождения.
  - Более подробную информацию о кодах городов, см. в разделе «Таблица кодов городов».
3. Нажмите кнопку А для вывода часов из режима настройки и возврата в режим Текущего времени.



## Примечание

- Текущее время в режиме Мирового времени вычисляется и отображается как смещение от универсального мирового времени (UTC) относительно текущего времени, установленного в режиме Текущего времени.

## Как выполнить настройку перехода на летнее время

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А, пока на экране сначала не отобразится мигающий индикатор SET, затем индикатор установленного кода города текущего местонахождения.
- Это означает, что часы перешли в режим настройки.
2. Нажмите кнопку С для перевода часов в режим настройки летнего времени.
3. Нажмите кнопку D для включения (на экране отобразится индикатор ON) или выключения (на экране отобразится индикатор OFF) перехода на летнее время.

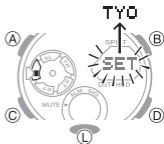


- Обратите внимание, что для кода города UTC, настройку летнего времени выполнить нельзя.
4. Нажмите кнопку A для вывода часов из режима настройки и возврата в режим Текущего времени.
    - Индикатор DST отображается на экране, когда переход на летнее время включен.

## Настройка текущего времени и даты

Выполните действия, указанные в этом разделе, для настройки цифрового времени и даты.

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A, пока на экране сначала не отобразится мигающий индикатор SET, затем индикатор установленного кода города текущего местонахождения.
  - Это означает, что часы перешли в режим настройки.
2. С помощью кнопки C выберите параметр, настройку которого необходимо выполнить, в указанной ниже последовательности:







3. С помощью кнопок D и/или B выполните настройку выбранного параметра, как показано в таблице:

На экране	Настройка параметра	Как выполнить?
<b>12H</b>	Переключение между 12-часовым (на экране отобразится индикатор 12H) и 24-часовым (на экране отобразится индикатор 24H) форматами отображения времени	Нажмите кнопку D
<b>36</b>	Сброс секунд до 00	Нажмите кнопку D
<b>р 10:08</b>	Настройка часов и минут	Нажмите кнопку D (+) или B (-) • Удерживайте кнопку нажатой для ускоренной настройки параметра
<b>20 19</b>	Настройка года	
<b>6.30</b>	Настройка месяца или дня	

4. Для вывода часов из режима настройки нажмите кнопку A.

#### Примечание

- При сбросе значения секунд до 00, текущее значение минут увеличится на 1, если значение

секунд находится в диапазоне от 30 до 59 сек. Значение минут не изменится, если значение секунд находится в диапазоне от 00 до 29 сек.

- В часы встроен автоматический календарь, который также учитывает даты для високосного года. После того как будет установлена дата, не должно быть никаких причин для ее корректировки, за исключением случая, когда выполняется замена батарейки.
- День недели отображается автоматически в соответствии с установленной датой (год, месяц и день).

## **РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ**

---

Режим Мирового времени предназначен для просмотра текущего мирового времени в одном из 48 городов (31 часовом поясе).

- Часовая и минутная стрелки отображают текущее время.
- После перевода часов в режим Мирового времени на цифровом экране отобразится в виде бегущей строки текущий установленный код города мирового времени и его название (на

английском языке). После этого на экране останется только код города мирового времени.

- Для повторного просмотра названия города мирового времени нажмите кнопку A.

## Перевод часов в режим Мирового времени

С помощью кнопки C переведите часы в режим Мирового времени, как указано в разделе «Выбор режима».

## Просмотр текущего мирового времени

В режиме Мирового времени с помощью кнопок D и B выберите нужный код города.

## Настройка летнего времени

1. В режиме Мирового времени с помощью кнопок D и B выберите код города, для которого нужно изменить настройку стандартного/летнего времени.



2. Нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд для включения летнего (на экране отобразится индикатор DST) или стандартного (индикатор DST на экране не отображается) времени.
- Обратите внимание, что для кода города UTC нельзя выполнить настройку стандартного/летнего времени.
  - Настройка стандартного/летнего времени в режиме Мирового времени выполняется только для выбранного кода города мирового времени.

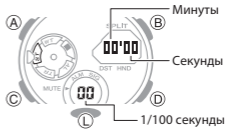


Индикатор летнего времени

## РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

С помощью секундомера можно измерить прошедшее время, промежуточное время и зафиксировать два финишных результата.

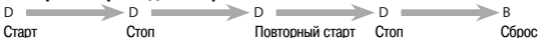
- Единица измерения прошедшего времени: первый час – 1/100 секунды, последующие часы – 1 секунда. Максимальное время работы секундомера составляет 23 часа 59 минут 59.99 секунд. При достижении этого времени работа секундомера прекратится (на экране отобразятся нули).



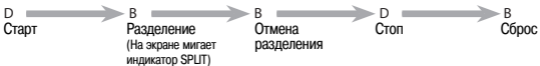
### Перевод часов в режим Секундомера

С помощью кнопки С переведите часы в режим Секундомера, как указано в разделе «Выбор режима».

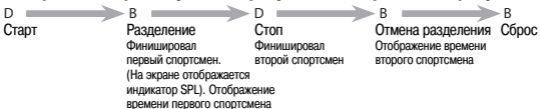
## Измерение прошедшего времени



## Измерение промежуточного времени



## Отображение промежуточного результата и 2 финишных результатов

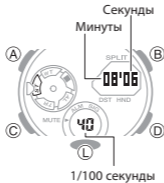


- Единица измерения прошедшего времени: первый час – 1/100 секунды, последующие часы – 1 секунда.

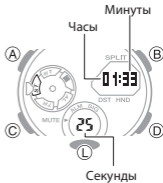
### Примечание

- Работа секундомера будет продолжаться даже после вывода часов из режима Секундомера до тех пор, пока не будет нажата кнопка D для его остановки. Если перевести часы из режима Секундомера в другой режим, когда на экране отображается промежуточное время, после их возврата в режим Секундомера, на экране отобразится общее прошедшее время.

Первый час измерений



Через час после начала измерений





## РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА

Время работы таймера обратного отсчета составляет от 1 секунды до 24 часов. Когда обратный отсчет времени достигнет нуля, прозвучит звуковой сигнал.

### Перевод часов в режим Таймера обратного отсчета

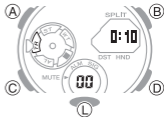
С помощью кнопки С переведите часы в режим Таймера обратного отсчета, как указано в разделе «Выбор режима».



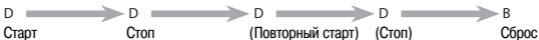
### Настройка времени работы таймера обратного отсчета

- Если выполняется обратный отсчет времени, нажмите кнопку D, чтобы приостановить работу таймера, затем кнопку В для сброса времени до начального значения.
- Если работа таймера приостановлена, нажмите кнопку В для сброса времени до начального значения.

1. Нажмите и удерживайте кнопку A, пока на экране сначала не отобразится мигающий индикатор SET, затем мигающий индикатор цифр часов. После этого можно отпустить кнопку A.
2. С помощью кнопки C выберите параметр, настройку которого необходимо выполнить, в следующей последовательности: Часы → Минуты → Секунды.
  - На экране отобразятся мигающие цифры выбранного параметра.
3. С помощью кнопки D (+) или B (-) выполните настройку времени работы таймера обратного отсчета.
4. Нажмите кнопку A для вывода часов из режима настройки.



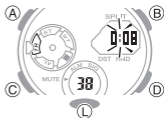
## Работа таймера обратного отсчета



## Остановка звукового сигнала

Нажмите любую кнопку.

Во время работы таймера обратного отсчета



## РЕЖИМ БУДИЛЬНИКА

В режиме Будильника можно настроить время звучания до 5 независимых ежедневных будильников. Сигнал будильника звучит в установленное время в течение 10 секунд. Также в режиме Будильника можно включить/выключить сигнал начала часа.

- Когда включен сигнал начала часа, в начале каждого часа раздается двойной звуковой сигнал.

## Перевод часов в режим Будильника

С помощью кнопки С переведите часы в режим Будильника, как указано в разделе «Выбор режима».

- Экраны настройки сигналов будильников обозначены индикаторами AL1–AL5, экран настройки сигнала начала часа – SIG.
- После перевода часов в режим Будильника, на экране отобразится информация, которая была на нем перед последним выводом часов из этого режима.
- Если в режиме Будильника не выполнять какие-либо операции 2-3 минуты, часы автоматически вернуться в режим Текущего времени.

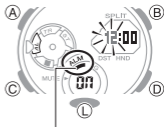
## Настройка времени будильника

1. С помощью кнопок D и B выберите нужный экран настройки времени звучания сигнала будильника или сигнала начала часа в указанной ниже последовательности:





2. Нажмите и удерживайте кнопку A, пока на экране сначала не отобразится мигающий индикатор SET, затем мигающий индикатор цифр часов. После этого можно отпустить кнопку A.
  - На экране отобразится индикатор ALM, если сигнал будильника включен.
3. С помощью кнопки C выберите нужный параметр для настройки значения часов или минут.
  - На экране отобразятся мигающие цифры выбранного параметра.
4. С помощью кнопки D (+) или B (-) установите время звучания сигнала будильника.
  - При 12-часовом формате отображения времени обращайте внимание на время до (на экране индикатор P не отображается) и после (на экране отображается индикатор P) полудня.
5. Нажмите кнопку A для вывода часов из режима настройки.



Индикатор включенного сигнала будильника

## Проверка включенного сигнала будильника

В режиме Будильника нажмите и удерживайте кнопку D, пока не раздастся звуковой сигнал.

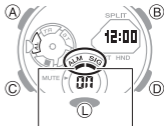
## Включение и выключение сигнала будильника и сигнала начала часа

В режиме Будильника с помощью кнопки D или B выберите экран настройки времени звучания сигнала будильника (AL1–AL5) или сигнала начала часа (SIG).

- С помощью кнопки A включите (на экране отобразится индикатор ON) или выключите (на экране отобразится индикатор —) сигнал будильника или сигнал начала часа.
- Индикатор включенного сигнала будильника и/или сигнала начала часа отображается на экране часов во всех режимах.

## Остановка звучания сигнала будильника

Нажмите любую кнопку.



Индикатор включенного сигнала будильника

Индикатор включенного сигнала начала часа

## **ПОДСВЕТКА**

---

Светодиодная подсветка экрана облегчает считывание показаний часов в темноте.

### **Включение подсветки**

В любом режиме нажмите кнопку L для включения подсветки.

- В зависимости от настройки, подсветка будет работать 1,5 или 3 секунды.

### **Подсветка. Предостережения**

- Под прямыми солнечными лучами подсветку трудно разглядеть.
- Подсветка автоматически выключается, когда начинает звучать любой сигнал.
- Частое использование подсветки приводит к быстрой разрядке батарейки.

### **Настройка продолжительности подсветки**

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A, пока на экране сначала не отобразится мигающий индикатор SET, затем индикатор установленного кода города текущего местонахождения.

- Это означает, что часы перешли в режим настройки.
- 2. Нажмите кнопку С 10 раз для перевода часов в режим настройки продолжительности подсветки (на экране отобразится мигающий индикатор 1 или 3).
- 3. С помощью кнопки D или В установите время работы подсветки продолжительностью 3 секунды (на экране отобразится индикатор 3) или 1,5 секунды (на экране отобразится индикатор 1).
- 4. Нажмите кнопку А для вывода часов из режима настройки.

## **КОРРЕКТИРОВКА ИСХОДНОГО ПОЛОЖЕНИЯ СТРЕЛОК**

---

В результате воздействия сильного магнитного поля или после сильного удара стрелки могут отображать время, отличающееся от цифрового. В этом случае необходимо выполнить корректировку исходного положения стрелок.

### **Внимание!**

Корректировку исходного положения стрелок выполнять не нужно, если аналоговое и цифровое время совпадают.



1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А около 5 секунд, пока на экране не отобразится мигающий индикатор SUB. После этого, можно отпустить кнопку А.

- Это означает, что часы перешли в режиме корректировки исходного положения стрелки режима.

2. Проверьте исходное положение стрелки режима.

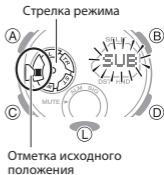
- Исходное положение стрелки режима – отметка исходного положения ■ (9-часовая отметка). Если это не так, с помощью кнопок D (+) и B (–) переместите ее в исходное положение.

- Удерживайте нажатой одну из кнопок для ускоренного перемещения стрелок.

3. Нажмите кнопку С.

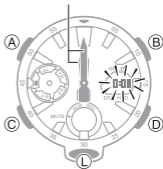
- На экране отобразятся мигающие цифры 0:00. Это означает, что часы перешли в режим корректировки исходного положения часовой и минутной стрелок.

4. Проверьте исходное положение часовой и минутной стрелок.



- Исходное положение часовой и минутной стрелок – 12-часовая отметка. Если это не так, с помощью кнопок D (+) и B (–) переместите их к 12-часовой отметке.
  - Удерживайте нажатой одну из кнопок для ускоренного перемещения стрелок.
5. После выполнения корректировки аналогового времени, нажмите кнопку A для возврата часов в режим Текущего времени.
- Убедитесь в том, что отображение цифрового и аналогового время совпадают. Если это не так, выполните корректировку исходного положения стрелок еще раз.

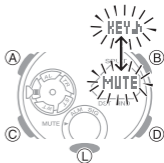
Часовая и минутная стрелки



## ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ ПРИ НАЖАТИИ КНОПОК

При нажатии на любую кнопку раздается звуковой сигнал. Этот сигнал можно включить или выключить.

- Включение или выключение звукового сигнала при нажатии кнопок не влияет на звучание других сигналов – будильника, сигнала начала часа и др.
1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A, пока на экране сначала не отобразится мигающий индикатор SET, затем мигающий индикатор кода города текущего местонахождения.
    - Это означает, что часы перешли в режим настройки.
  2. Нажмите кнопку C 9 раз для перевода часов в режим настройки звукового сигнала при нажатии кнопок (на экране отобразится индикатор KEY🎵 или MUTE).
  3. С помощью кнопки D или B включите (на экране отобразится



индикатор KEY) или выключите (на экране отобразится индикатор MUTE) звуковой сигнал при нажатии кнопок.

4. Нажмите кнопку A для вывода часов из режима настройки.

### **Примечание**

Индикатор MUTE отображается на экране во всех режимах часов, когда звуковой сигнал при нажатии кнопок выключен.

## **ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ**

---

### **Стрелки и индикаторы**

- **Аналоговое время отличается от цифрового.**

В результате воздействия сильного магнитного поля или сильного удара стрелки могут отображать время, отличающееся от цифрового. В этом случае необходимо выполнить корректировку исходного положения стрелок. Более подробную информацию см. в разделе «Корректировка исходного положения стрелок».

## Текущее время

- **Значение часов отображается неправильно.**

Проверьте настройку кода города текущего местонахождения. В случае необходимости, измените эту настройку.

- **Часы спешат или отстают на один час.**
- Часы используются в местности, для которой переход на летнее время отличается от настройки стандартного/летнего времени для установленного кода города текущего местонахождения. Более подробную информацию о настройке перехода на стандартное/летнее время, см. в разделе «Настройка кода города текущего местонахождения».

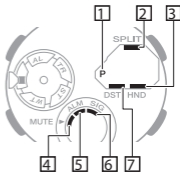
## Мировое время

- **Мировое время отображается неправильно.**

Возможно, для кода города мирового времени неправильно установлено стандартное/летнее время. Более подробную информацию см. в подразделе «Настройка летнего времени» раздела «Режим Мирового времени».

## ОСНОВНЫЕ ИНДИКАТОРЫ

1	Индикатор времени после полудня
2	Индикатор промежуточного времени секундомера
3	Индикатор смещения стрелок
4	Индикатор выключенного сигнала при нажатии кнопок
5	Индикатор включенного сигнала будильника
6	Индикатор включенного сигнала начала часа
7	Индикатор летнего времени



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

**Точность при нормальной температуре:**  $\pm 15$  секунд в месяц

**Цифровое время:** часы, минуты, секунды, после полудня, месяц, день, день недели

Формат времени: 12-/24-часовой

Система календаря: полностью автоматический календарь, запрограммированный с 2000 до 2099 года

Прочее: настройка кода города текущего местонахождения (можно выбрать один из 48 кодов городов); декретное (летнее)/стандартное время

**Аналоговое время:** часы, минуты (стрелки перемещаются каждые 20 сек.)

**Мировое время:** 48 городов (31 часовой пояс)

Прочее: летнее/стандартное время, быстрая замена текущего времени на мировое

**Секундомер:**

Единица измерения: 1/100 секунды (первый час), 1 секунда (после первого часа)

Пределы измерения: 23:59' 59''

Режимы измерения: прошедшее время, промежуточное время, два финишных результата

**Таймер обратного отсчета**

Единица измерения: 1 секунды

Предел измерения: 24 часа

Диапазон настройки: от 1 секунды до 24 часов (с интервалом в 1 секунду)

**Будильник:** 5 ежедневных будильников; сигнал начала часа

**Подсветка:** двойной светодиод; настройка продолжительности подсветки (1,5 или 3 секунды)

**Прочее:** отключаемый сигнал при нажатии кнопок; смещение стрелок для удобного просмотра информации на цифровом экране

**Питание:** 2 батарейки оксида серебра (SR726W)

Примерный срок службы батареек: 3 года при следующих условиях:

10 секунд звучания сигнала будильника в день

Одно включение подсветки (1,5 сек) в день

Частое использование подсветки сокращает срок службы батарейки.

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.



## ТАБЛИЦА КОДОВ ГОРОДОВ

Код города	Город	Смещение от UTC
PPG	Паго-Паго	-11.0
HNL	Гонолулу	-10.00
ANC	Анкоридж	-09.00
YVR	Ванкувер	-08.00
LAX	Лос-Анджелес	-08.00
YEA	Эдмонтон	-07.00
DEN	Денвер	-07.00
MEX	Мехико	-06.00
CHI	Чикаго	-06.00
NYC	Нью-Йорк	-05.00
YHZ	Галифакс	-04.00

Код города	Город	Смещение от UTC
YJT	Сент-Джонс	-03.50
BUE	Буэнос-Айрес	-03.00
RIO	Рио-Де-Жанейро	-03.00
FEN	Фернандо-де-Норонья	-02.00
RAI	Прайя	-01.00
UTC		+00.00
LIS	Лиссабон	+00.00
LON	Лондон	+00.00
MAD	Мадрид	+01.00
PAR	Париж	+01.00

Код города	Город	Смещение от UTC
ROM	Рим	+01.00
BER	Берлин	+01.00
STO	Стокгольм	+01.00
ATH	Афины	+02.00
CAI	Каир	+02.00
JRS	Иерусалим	+02.00
MOW	Москва	+03.00
JED	Джидда	+03.00
THR	Тегеран	+03.50
DXB	Дубай	+04.00
KBL	Кабул	+04.50
KHI	Карачи	+05.00

Код города	Город	Смещение от UTC
DEL	Дели	+05.50
KTM	Катманду	+05.75
DAC	Дакка	+06.00
RGN	Янгон	+06.50
BKK	Бангкок	+07.00
SIN	Сингапур	+08.00
HKG	Гонконг	+08.00
BJS	Пекин	+08.00
TPE	Тайбэй	+08.00
SEL	Сеул	+09.00
TYO	Токио	+09.00
ADL	Аделаида	+09.50

Код города	Город	Смещение от UTC
GUM	Гуам	+10.00
SYD	Сидней	+10.00

Код города	Город	Смещение от UTC
NOU	Нумеа	+11.00
WLG	Веллингтон	+12.00

- Данные приведены на июль 2018 года.
- Правила, касающиеся мирового времени (смещение от всемирного координированного времени (UTC)) и летнего времени зависят от страны.
- Указом президента Российской Федерации с июня 2011 года на всей территории России был отменен переход на летнее время. 21.07.2014 принят федеральный закон «О внесении изменений в Федеральный закон „Об исчислении времени“», в соответствии с которым 26.10.2014 в Российской Федерации стало 11 часовых поясов и большинство из них были смещены на час назад. Учитывайте эту информацию при настройке часов.

## **ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ**

---

<b>Наименование:</b>	часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)
<b>Торговая марка:</b>	CASIO
<b>Фирма изготовитель:</b>	CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)
<b>Адрес изготовителя:</b>	1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
<b>Импортер:</b>	ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77
<b>Гарантийный срок:</b>	2 года
<b>Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:</b>	указан в гарантийном талоне